

#2062 KONUSMALL-2 • 7-17x30 ZOOM



EN 7-17x30 ZOOM MONOCULAR

1. Turn the eyepiece ring to change the magnification power from 7x to 17x.
2. Attachment for photographic tripod.
3. Extend the objective barrel for quick focusing.
4. Once the objective barrel is extended, turn the objective ring for fine focusing.

F MONOCLE ZOOM 7-17X30

- pour mettre au point :
- 1) tourner la bague de l'oculaire pour changer le grossissement de 7x à 17x

- 2) raccord pour trépied photographique
- 3) allonger le tube de l'objectif pour mettre au point rapidement.
- 4) une fois que le tube de l'objectif est allongé, tourner la bague sur l'objectif pour une mise au point plus précise.

I MONOCOLO ZOOM 7-17X30

per mettere a fuoco:

- 1) girare l'anello dell'oculare per cambiare l'ingrandimento da 7x a 17x
- 2) attacco per treppiede fotografico
- 3) estendere il tubo dell'obiettivo per mettere a fuoco velocemente.
- 4) una volta che il tubo dell'obiettivo è esteso, girare l'anello sull'obiettivo per una messa a fuoco più precisa.

E MONOCULAR ZOOM 7-17X30

para enfocar:

- 1) girar la rueda del ocular para cambiar los aumentos de 7x a 17x
- 2) conexión para trípode fotográfico
- 3) extender el tubo del objetivo para enfocar rápidamente.
- 4) una vez que el tubo del objetivo está extendido, girar la rueda sobre el objetivo para un enfoque más preciso.

D ZOOMOBJEKTIV 7-17X30

zum scharf stellen:

- 1) den ring am objektiv drehen, um die vergrößerung von 7fach auf 17fach zu wechseln
- 2) stativanschluss
- 3) das objektiv ausziehen, um schneller

scharf zu stellen.

- 4) sobald das objektiv ausgezogen ist, den ring für eine präzise scharfstellung drehen.

NL MONOCULAIR ZOOM 7-17x30

1. Draai de oculairring om de vergrotingsvermogen van 7x tot 17x te veranderen.

2. Bijlage voor fotografische statief.

3. Verleng het objectieve vat voor snelle focus.

4. Zodra het objectieve vat is verlengd, draai de objectieve ring voor fijne focus.

RU МОНОКЛЬ ZOOM 7-17X30

для фокусировки:

- 1) поверните кольцо окуляра, чтобы изменить увеличение от 7x до 17x
- 2) крепление для фотографического штатива
- 3) выдвините объектив для быстрой фокусировки
- 4) выдвинув объектив, поверните кольцо на объективе для более точной фокусировки.

PL MONOKULAR ZOOM 7-17X30

w celu wyregulowania ostrości:

- 1) okrócić pokrętko okularu w celu ustawienia powiększenia z 7x na 17x
- 2) uchwyt na statyw fotograficzny
- 3) wyciągnąć tubus obiektywu w celu szybkiego ustawienia ostrości.
- 4) po wyciągnięciu tubusu obiektywu

okrócić pokrętko obiektywu w celu uzyskania lepszej ostrości obrazu.

TK MONOCLE YAKINLAŞTIRMA 7-17X30

odaklamak için:

1) büyütme oranını 7x ile 17x arasında değiştirmek için okülerin halkasını çevirin.

2) fotoğraf tripodu için bağlantıyı yapın.

3) daha hızlı odaklama elde etmek için objektif tüpünü uzatın.

4) objektif tüpü uzatıldıktan sonra, daha hassas odaklama elde etmek için objektif üzerindeki halkayı çevirin.

AR مونوكل بزم 7-17X30-7

للتركيز:

- 1) أدر حلقة العدسة لتغيير التكبير من 7x إلى 17x
- 2) وصله الحامل ثلاثي الأرجل الخاص بالتصوير الفوتوغرافي
- 3) مُد أنبوب العدسة الشبكية من أجل التركيز بسرعة.
- 4) بمجرد تمديد أنبوب العدسة الشبكية، أدر حلقة العدسة على العدسة الشبكية لضبط التركيز بطريقتك الأكثر دقة.

 **KONUS**
Optical & Sport Systems

www.konus.com
www.konuspro.com